

FORTUNE & CIVILIZATION

America in the eyes of a Chinese journalist

我伸手掬起  
自由女神的幽香  
她黑夜般的发丝  
在晚风中轻轻流荡  
金子般的哈德逊河水  
川流不息  
依然拥抱着  
自己的天堂

纪秋怀 著

# 财富与文明

一个中国记者看美国

时代文艺出版社

# 财 富 与 文 明

一个中国记者看美国

纪秋怀 著

●时代文艺出版社

**图书在版编目 ( C I P ) 数据**

财富与文明/纪秋怀著. —长春: 时代文艺出版社,  
2005. 4  
ISBN 7-5387-1998-9

I. 财... II. 纪... III. 游记 — 美国  
IV. K971. 29

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 037947 号

**财富与文明 —— 一个中国记者看美国**

出版	时代文艺出版社
地址	长春市人民大街 4646 号 邮编: 130021
电话	总编办: 5638648 发行科: 5677782
Email	benatg@mail.jl.cn
印刷	长春市海山印业有限公司
发行	时代文艺出版社
开本	787×1092 毫米 1/16
字数	250 千字
印张	16.75
版次	2005 年 5 月第 1 版
印次	2005 年 5 月第 1 次印刷
定价	29.80 元
版权所有	翻印必究



风情万种的国际大都会—纽约

文化名城—匹兹堡

“山寨之城”—华盛顿

中药在美国不是药

星条旗里的爱国情结

让道德重新入主白宫

万圣节“魔鬼”大游行

美国“快餐文化”

美国的博物馆文化

纽约地铁音乐家

泰迪熊百岁童真在

在美国读林语堂

在美国听交响乐

一震撼心灵的艺术享受

枪支泛滥无绝期

美国富翁用钱“三部曲”

美国犹太人，成功的一族

SARS之后话美国卫生习惯

美国的衣、食、住、行

“入美随俗”话小费

美国汽车族

五点区，催生纽约中国城

中美文化差异

华裔打工辛酸泪

“ABC”，在美国出生的华人

我将唐朝的脚步  
深深印在  
绿草青青的河畔  
楼宇的森林里  
有我淡淡的惆怅

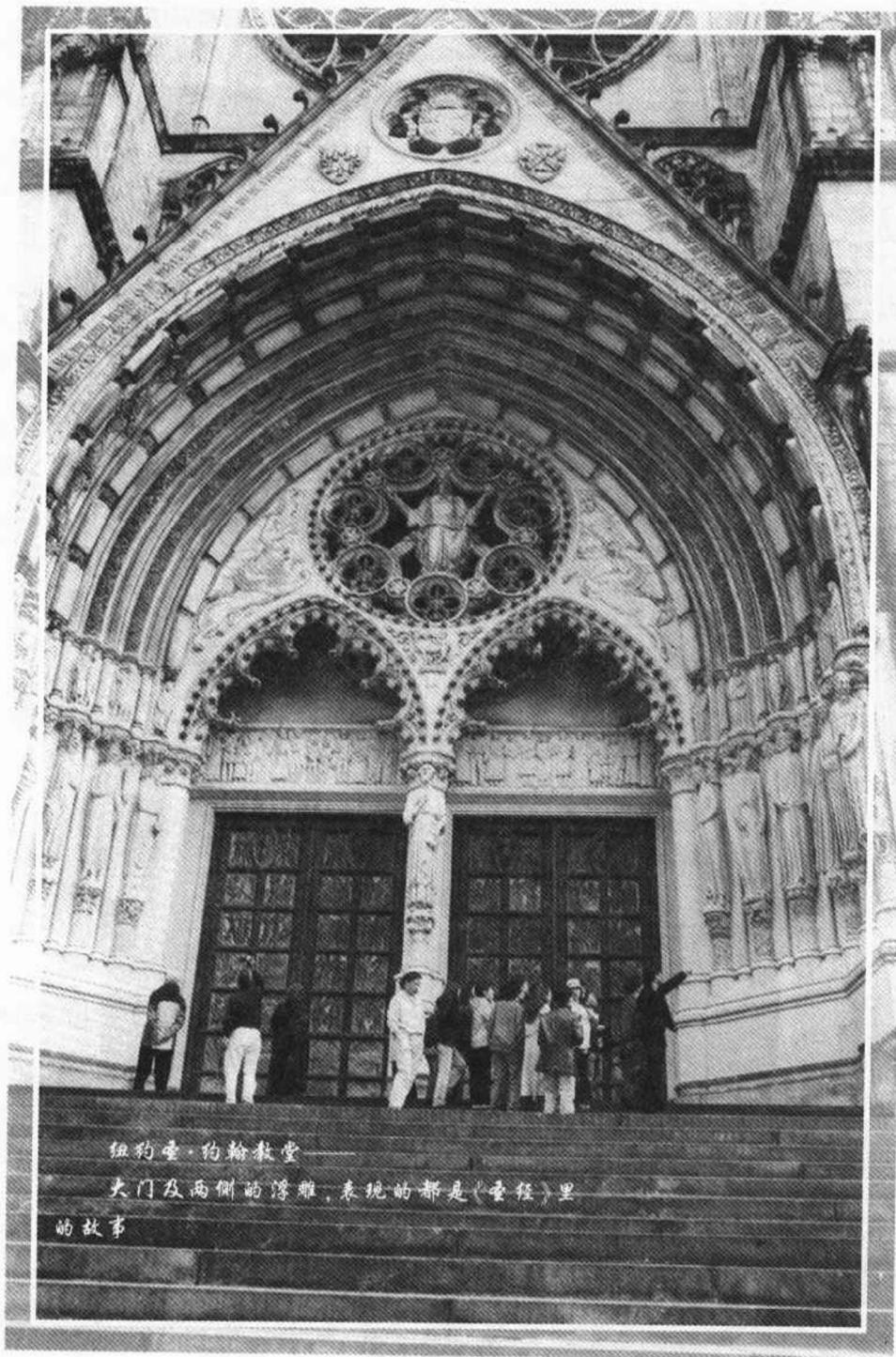
再见了  
亲爱的女神  
纽约城上的灯火  
将只为你闪亮  
你款款的深情  
和你  
明媚的眼光  
我将在记忆里  
遥望



### 自由女神像

1876年，美国独立百年，法国人民送给美国人民的礼物。1886年10月28日落成典礼。它矗立在哈德逊河口处的自由岛上，面对大西洋。铜像高46米，底座高47米，右手高举12米高的火炬，左手捧着独立宣言。自由女神像成为美国的标志。

2 →



纽约圣·约翰教堂  
大门及两侧的浮雕，表现的都是《圣经》里  
的故事

美国五位大富翁



比尔·盖茨



迈克尔·戴尔



保罗·艾伦



沃伦·巴菲特



拉里·埃利森



4

美国纽约华尔街证券交易所——

“9·11”以后已不许游人靠近了





求真犟劲；当过职员爬格子，枯燥中，染上了涂鸦癖瘾；当过教师讲哲学，乏味中，撞开了炼狱之门。年轻气盛，不知天高地厚，草成几篇习作，没料到竟成了进入新闻单位的敲门砖。自此办报笔耕不辍，却难有自己得意之作。

纪洪

求真  
犟劲  
涂鸦  
癖瘾  
敲门  
砖

## 作者小传(自述)

纪秋怀，“怀”字有时也写做“槐”。笔名纪然，取自“既然如此”，意在就这样做个平常人。祖籍山东蓬莱；父辈移居吉林辉南；后定居黑龙江讷河。作者生于讷河市农村，现供职黑龙江《齐齐哈尔日报》，职务：首席记者，职称：高级编辑（正高）。

早年，当过工人修汽车，严谨中，磨出了求真犟劲；当过职员爬格子，枯燥中，染上了涂鸦癖瘾；当过教师讲哲学，乏味中，撞开了炼狱之门。年轻气盛，不知天高地厚，草成几篇习作，没料到竟成了进入新闻单位的敲门砖。自此办报笔耕不辍，却难有自己得意之作。

**履历：**在黑龙江省原《嫩江日报》当编辑、记者 10 年；地市合并归属《齐齐哈尔日报》。记者、部主任、编委、首席记者，干一路；写稿编稿、白班夜班、正刊副刊专刊、工业农业商业、政教党建理论、文教军事政法，干个遍；下笔远超千万字，也有拙作见于新华社、《人民日报》、《瞭望周刊》、《中国新闻研究》、《中国记者》等国家级大报大刊上。还有 50 余篇拙文被评为全国和省、部级以上好新闻作品和优秀论文一、二等奖。可惜不成气候，无甚影响。

办报之余，或合作、或单挑，编著图书 6 本，其中有《纵论农村市场经济》、《时事新闻学》、《西满英魂谱》。也算捞得个出过书的名声，仅可聊以自慰！

另外，还担任新华社特约记者、中华名牌协会秘书长、《理论观察》杂志编委等社会兼职，多次被评为新华社优秀特约记者、黑龙江省优秀编辑、黑龙江省十大优秀策划家。



## 内容提示

想去美国吗？想了解美国吗？ ➤

那就要读读这本书。

这是一本由随笔、散记和特写结成的集子。

它把纪实的笔法和真实的感触结合在一起。 ➤

本书涉猎和探寻美国政治、经济、法律、文化、教育、历史、民族、宗教、道德、工运、风俗等许多层面，还以细腻的笔触伸向了诸如美国人的生活：衣食住行、信用、家庭、婚姻、妇女、儿童、残疾人、性、赌文化、义工、警察、律师、保姆、狗、移民、犹太人、华人的生活等许多领域，以及一些重要人物和重大事件。作者笔下的他们，都是具体的、生动的、鲜活的，而且无一不是真实的。

作者用感性之思凝固美国印象，用知性之心评说美国历史，用理性之笔剖析美国现实，介绍给读者的是作者眼中全新的美国风景画。 ➤

作者站在文化发展的立场上，去追寻人类文化的进步的足音，去寻觅一种人类共通的认知，去探寻对人类都有裨益的财富与文明，也是去发掘一种美好的境界，去聆听对人类都有启迪的交响诗。 ➤

本书集写实性、知识性、评论性、文学性、可读性与实用性于一身，配以大量照片，文图并茂，雅俗共赏，将把读者带进更广阔的视野时空和更深邃的思索时空。本书对从事文化教育和交流，以及贸易往来的人员；对赴美留学、商务、劳务和旅游人员；对准备移居美国的人员，以及广大大、中学生和一切想了解美国的读者，都是不可不读的图书。 ➤

# 感言美国(前言)

我早就想写一本有关美国的书。当我写成搁笔之后，还想用简洁的语言对美国做一点概括，但是一直找不到准确的词汇来给美国做定论，因为美国也确实不是用几句话就能说明白的。美国之所以是美国，到底是为什么？在不同的人眼里，答案是不同的。这里就用不同人的视点和用我的感言来描绘一下美国吧。

在作家眼里，美国是一部刚开头的书。

在诗人眼里，美国是一首没有韵律的诗。

在画家眼里，美国是一幅陆离斑驳的画。

在音乐家眼里，美国是一首没有完成的交响曲。

在摄影家眼里，美国是一张五光十色的底片。

在科学家眼里，美国是一间天然实验室。

在教育家眼里，美国是一座制造人才的工厂。

在经济学家眼里，美国是一间生产经济规律的车间。

在统计学家眼里，美国是一座用数字砌起来的金字塔。

在历史学家眼里，美国是一个没有长大的孩子。

在民族学家眼里，美国是一座火焰不息的熔炉。

在军事家眼里，美国是一个英雄有用武之地的作战室。

在政治家眼里，美国是没钱就别参加竞选的鬼地方。

在人类学家眼里，美国是一张不同肤色的“全家福”。

在社会学家眼里，美国是善与恶较量的战场。

在咨询策划家眼里，美国是生产比黄金还贵的鬼点子的地方。

在冒险家眼里，美国是一个牵着鼻子不松手的魔鬼。

在银行家眼里，美国是头号用钱生钱的钱柜。

在园艺家眼里，美国是一只没有熟透的青苹果。

在旅行家眼里，美国是一条用脚踩出来的新路。

在美食家眼里，美国的麦当劳企图消灭全世界的饮食文化。

在营养学家眼里，美国是卡路里的仓库。

在医学家眼里，美国是看健康比金钱重要的地方。

在商人眼里，美国是自己身上的钱袋。

在球星眼里，美国竞技者比实业家富有。

在环保者眼里，美国是永恒的花园。也是最大的垃圾桶。

在美容师眼里，美国是一位最丑的少女。

在工人眼里，在美国找不到终身职业。

在农民眼里，在美国务农比当总统还惬意。

在义工眼里，美国是一眼浇灌爱心的清泉。

在青少年打工族眼里，美国是一张印着足迹的履历表。

在公众人物眼里，美国是一个无处藏身的地方。

在男人眼里，美国是让上帝上了发条的钟表。

在女人眼里，美国是最大的时装店和美容院。

在孩子眼里，美国是冰激淋和橄榄球。

在流浪汉眼里，美国是地铁里可以过夜的长椅。

在救济者眼里，美国是喝不光的奶瓶。

在汽车族眼里，美国使他们完全忘记了腿和脚的功能。

在赌客眼里，在美国赢和输都是玩。

在侍者眼里，美国有收不完的小费。

在联邦探员眼里，每一个到美国的人都像恐怖分子。

在股民眼里，美国是大小股民都平起平坐的交易所。

在律师眼里，美国是让人把话讲完的法庭。  
在警察眼里，美国的纳税人的利益比上司的命令更重要。

在法官眼里，美国陪审团的意见力量超过法官。  
在留学生眼里，美国是一块转变命运的跳板。  
在移民眼里，美国梦总在发出勾人魂魄的魔光。  
在逃亡者眼里，美国是持不同政见者的庇护所。  
在偷渡客眼里，美国地上铺的都是黄金珠宝。  
在记者眼里，美国是信息不过滤的媒体。

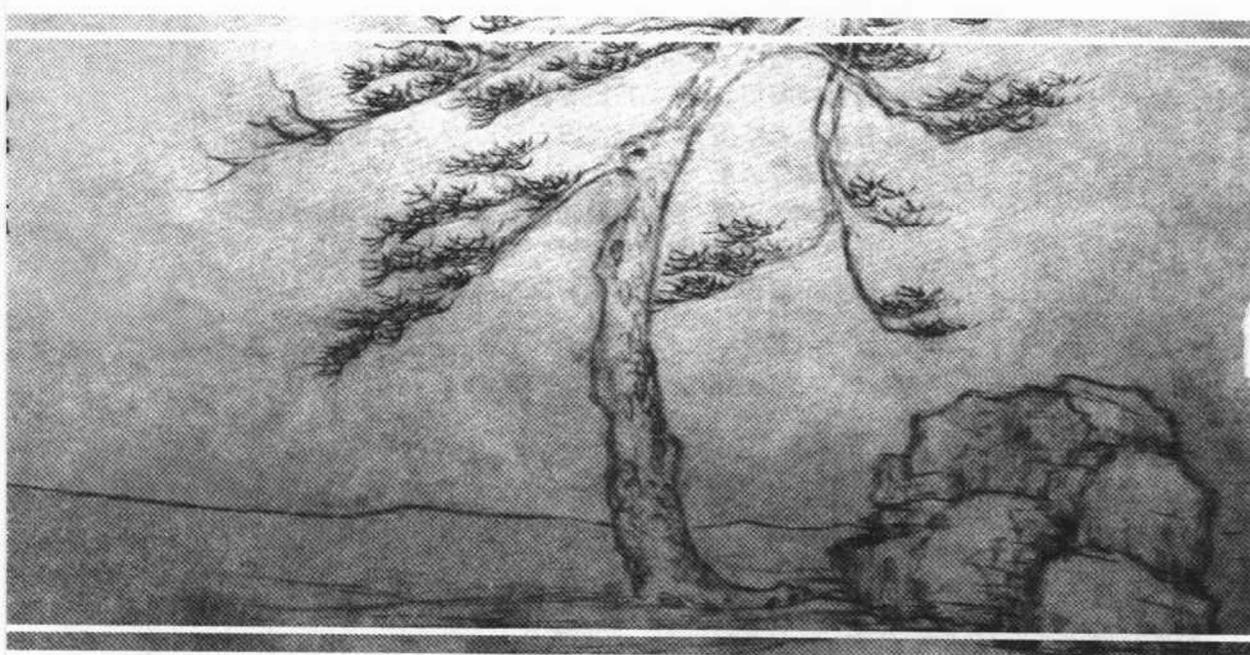
在学者眼里，美国的学者比总统伟大。  
在富翁眼里，美国亿万富翁的财富是属于社会的。  
在领导者眼里，美国是世界人才库，人才比金钱重要。  
在犹太裔眼里，在美国  $1+1$ ，总是大于 2。  
在非洲裔眼里，美国的原始积累来自黑人的血泪和生命。  
在神父眼里，美国是永远被上帝眷顾和青睐的地方。  
在上帝眼里，美国是耶稣和犹大同在的天国。

2004 年 10 月 17 日



# 自序

## ——以思辨之心徜徉美国文化



### (一)

这是一本由散记、随笔、特写结成的集子，描述的是现在的美国社会大千世界的不同侧面，以及它们给我的感觉和感受。

我从年轻的时候就比较喜欢读外国的历史、文学和哲学。在读书的时候，这些科目的考试，我都是优秀的，甚至经常拿第一名。除了课本之外，凡是能找到的这类的书，我都要找来一睹为快。在平时阅读的杂志、报刊中，凡是对有关国际知识、世界名人、异国风情一类的，总是情有独钟，自然是高看一眼或多看几眼，以拓展自己对世界的了解。

后来我多年负责一家地方报纸的时事报道工作，和国际新闻打起了交道，每天要从新华社播发的大量电稿中选择一些国际新闻编辑出版，其实能见报的国际新闻还占不到新华社发稿量的 1/10，这就使我比一般读者掌握了更多的国际知识，这是我的偏得，使我有了比较雄厚的国际知识的积累。这对我完成本书有很大的帮助。

后来，我的孩子去了美国，通过孩子，对美国的了解日益多了起来，从而，研究美国的兴趣加深，注意收集有关美国各个方面信息，注意对美国社会、美国文化的观察和分析。后来，有机会在美国住了半年时间，使我有条件集中精力，面对面地对美国进行



体验和观察，切身去感觉、感受、感知美国，使美国在我头脑中的印象不再是简单的、枯燥的、生硬的和抽象的点和线，而是具体的、生动的、鲜活的多棱体，不是用三四个做状语和做定语的形容词就能概括得了的。

我记忆犹新的是在小时候，甚至到了读初中的时候，尽管那时什么都凭票供应，一个月都吃不上一口肉，却经常受到老师和家长耳提面命的教导，要我好好学习，天天向上，胸怀祖国，放眼世界，不要忘记世界上还有 2/3 以上的劳苦大众没有解放，美国的工人和农民还生活在水深火热之中，要我们学好本领，长大了去帮助美国人民获得翻身解放。直到中美上海联合公报宣布中美建交以后，对美国的了解才一点一点地多了起来，才渐渐知道，美国的情况跟老师和家长说的不是那么一回事，知道美国是很发达



的，中国改革开放后，国门打开，思想打开，才进一步知道美国是怎么一回事，美国是个怎样的国家，才敢承认美国的先进、文明和富有，尽管美国也存在许多问题。

这样一个认识过程，经历了几十年，不能不说这是闭关锁国的悲哀和宣传教育的失误。

## (二)

在美国这片陌生的土地上，新鲜的空气扑面而来，让你不能没有感觉和感受。为了更多

地了解美国，我不停地观察，不停地采访，不停地收集资料，不停地思考，不停地品味，以加深对美国的印象。印象多了，深了，中美文化的对比在头脑中不可避免地出现了冲突。比较是哲学的支撑点，没有比较就不能产生进步和文明，比较是一种巨大的动力，比较也是一种巨大的痛苦。但是，我并不刻意去比孰优孰劣、孰高孰低、孰先进孰落后，因为美国与中国毕竟不同，历史、社会制度、意识形态、国情国势国力都不同，而且文化传统、民族性格、社会心理、思维方式和价值观念也存在很大差异。如果刻意去对比，恐怕没有什么实际意义，比不出什么名堂来，可能还会比出麻烦来。我觉得，无论对哪个国家、哪个民族，都不能完全肯定或完全否定，取长补短，互相学习才是正确的态度。但对客观存在的优劣也不应视而不见，有意回避不好，还是要实事求是才对，不能戴着有色眼镜去观察、去品评，否则，是可怕和危险的。

我正是基于这种想法，力争立足在文化发展的视点下，不求完美全面，而是去追寻人类共通的东西，去追寻对人们都有益的文明，去追寻一种美的境界和对人们都有所